

Gasthof zum „schwarzen Ross.“

Heute Sonntag

starkbesetzte Ballmusik.

Wilhelm Hanta.

Gasthof zu Lausa.

Heute Sonntag

starkbesetzte Ballmusik.

Hierzu ladet freundlichst ein

Otto Pfau.

Marmeladenfabrik „Aprikosa“ Weixdorf, Privatstrasse 19

empfiehlt

pa. gem. Melange Marmelade

nur Frucht und Zucker

Pfund 30 Pfg., in 1 Pfund-Gläser, 3 und 5 Pfund-Eimer.

pa. Aprikosen Marmelade

nur Frucht und Zucker

Pfund 35 Pfg., in 1 Pfund-Gläser, 3 und 5 Pfund-Eimer.

Hochfeine Aprikosen Marmelade

Pfund 40 Pfg., in 1 Pfund-Gläser, 3 und 5 Pfund-Eimer.

Lieferung frei Haus

Postkarte genügt

Gasthof zum Hirsch.

Heute Sonntag

starkbesetzte Ballmusik

Hierzu ladet freundlichst ein
Fernsprecher 37.

Robert Lehnert.

Gasthof zu Cunnersdorf.

Sonnabend und Sonntag, den 6. und 7. Dezember

In den Restaurationräumen:

Gastspiel d. urkomischen Excelsior-Sänger

Direktion: Paul Lehmann, der brillante Varietee-Komiker.

Urkomische, dabei dezente Poffen und Lebensbilder.

Unter anderem: Gottlieb will heiraten und der Dampfensch.

So hat man noch nie gelacht.

Sonntag, den 7. Dezember

schneidige Ballmusik

Die neuesten Schlager.

Tanzmarken.

Tour 5 Pfg.

Hierzu ladet freundlichst ein

Paul Fuchs und Frau.

Städtische Sparkasse zu Radeburg Bez. Dresden.

Geöffnet an allen Wochentagen.

Zinsfuß für Einlagen 3 1/2 %.

Johannes Röhmer

Dachpappen-Fabrik

Cunnersdorf bei Medingen (am Bahnhof)

Post Ottendorf-Okrilla

Tel. Amt Nermsdorf Nr. 24

empfiehlt sich zur Lieferung von

Dachpappen von der stärksten bis zur schwächsten Sorte

Asphalt naturell, ebenso künstlichen Asphalt

Präparierten Steinkohlen-Teer

Carbolineum, Holzzement, Isolier- u. Klebmasse, Faserkitt

Steinkohlenpech, Deckpapier etc.

Dachlack in schwarz, rot und grün.

Andere Farben auf Wunsch

Eine gute Milchziege

welche zugelassen zu verkaufen.

Grafs Gärtnerei, Gomlitz.

Eine Wohnung

Stube, Kammer, Küche mit Zubehör ist per 1. Januar zu vermieten.

Kirchstraße 33 c

Aerzte

bezeichnen als vortreffliches Hustenmittel

Kaiser's Brust-Caramellen mit den „3 Tannen“

Millionen gebrauchen sie gegen

Husten

Heiserkeit, Verschleimung, Keuchhusten, Katarrh, schmerzenden Hals, sowie als Vorbeugung gegen Erkältungen.

6100 not. begl. Zeugnisse von Aerzten u. Privaten verbürgen den sicheren Erfolg.

Appetitaneigende feinschmeckende Bonbons.

Paket 20 Pfg. Dose 50 Pfg.

Zu haben in Apotheken sowie bei Max Herrich

Drogerie in Ottendorf-Okrilla.



Kinderwagen: Sportwagen

größte Auswahl der Residenz

Preisliste gratis und franco.

Paul Schmidt, Dresden-A.

Fernsprecher 4569

Moritzstraße 7, 1. Et.

Verkaufe mein in guter Lage befindliches

Haus

auch für jeden Betrieb u. Geschäft passend unter günstigen Bedingungen.

Off. unter N. B. an die Exp. d. S. Bl. erbeten.

Das Kurbad

Friedrich Wilhelm's-Bad Ottendorf-Okrilla

empfiehlt sich in sämtlichen Bädern, Packungen und Massagen in und ausser dem Hause bei billiger und reeller Bedienung.

Josef Fischmann und Frau — ärztlich geprüft. —

Papier-Servietten

empfiehlt die

Buchdruckerei H. Rühle.

Wash- und Badewannen sowie Fässer

in größter Auswahl empfiehlt Herm. Trieb, Böttchermeister, Medingen.

Reste in Herren- und Kostümfstoffen

für Kinder- und Damen-Mäntel Flausch-Reste

verkauft billigst Radebergerstrasse 79 b.

Photographische Platten

Photographische Papiere

sowie photographische Postkarten

empfiehlt zu Originalpreisen

H. Rühle, Buchhandlung, Ottendorf-Okrilla.



Weihnachts-Beilage

der „Ottendorfer Zeitung“



Zum bevorstehenden

Weihnachtsfest
empfehle

**alle Artikel zur
Festbäckerei**

als
Rosinen, Sultanien, Korinthen,
süsse u. bittere Mandeln, Zucker
in nur besten Qualitäten.

Nüsse

Bisquittbaumbehang

Echt Pulsitzer

**Honig- und Lebkuchen
Christbaum-Schmuck
und Kerzen**

Gute Bedienung! Billige Preise!

Herm. Knöfel
Ottendorf-Okrilla.



Mit der heutigen Ausgabe der „Ottendorfer Zeitung“

unterbreiten wir dem geehrten Leserkreise von Ottendorf-
Okrilla und Umgegend die erste diesjährige

Weihnachts-Offerte

Wir empfehlen diese Nummer allgemeiner Beachtung
und bitten namens unser Inserenten um gütige Be-
achtung der Ankündigungen.

Gleichzeitig nehmen wir Veranlassung, einem geehrten
Publikum ein Abonnement auf die „Ottendorfer Zeitung“
angelegentlichst zu empfehlen.

Indem wir noch um freundliche Empfehlung in Freundes-
und Bekanntenkreisen bitten, zeichnet hochachtungsvoll

Verlag der Ottendorfer Zeitung.

Empfehle zum Weihnachtsfeste

mein reichhaltiges Lager

Pfefferkuchen-Figuren in allen Größen **Pfefferkuchen** in großen u. kleinen
in großen u. kleinen Packungen.
Christbaumschmuck in Zucker und Schokolade in großer Auswahl.

Christ-Stollen

in allen Größen bei Verwendung von nur besten Zutaten.

Für Hausbäckerei wahre die grösste Sorgfalt.

Kaiser-Auszug und Griesler-Auszug
sowie tägliche frische Stückerhen.

Martin Harnapp, Bäckerei Ottendorf.



Max Herrich

Ottendorf-Okrilla

empfehle zum Weihnachtsfeste

**Galanterie und
Luxusgeschenke**

Puppen

in großer Auswahl und in allen Größen.

**Haus- und
Wirtschafts-Geschenke**

Spielwaren und

Kinder-Geschenke

**Hochfeine Zigarren,
Zigaretten u. Tabake**

Alle Artikel zur

Festbäckerei

Ferner empfehle in reicher Auswahl

Christbaum-Schmuck

u. Weihnachtskerzen

Auf Kolonialwaren gewähre ich
8 Prozent.

Besichtigung meiner Ausstellung ohne
Kaufzwang jederzeit gern gestattet.



Gustav Döring, Ottendorf-Okrilla am Ring

empfehle zum Weihnachtsfeste mein reichhaltiges Lager in

Kleider- und Blusenstoffe
Oberlausitzer und Elssasser
Hemden - Barehent
Oberlausitzer Loinwand
Tisch- u. Kommodendecken
Nächtisch- u. Sofadecken
fertige Röcke, Blusen,
Jacken, Kauben, Strümpfe
Handschuhe, Schürzen
Hemden

Ärmelwestenf. Herren
Joppen, Anzüge, Pelerinen
Hüte, Mützen, Regenschirme
Unterhosen, Socken
Vorgezeich. Handarbeiten
Sämtliche
Schneiderartikel
Einsätze in
Seide, Tüll und Samt
Besatzknöpfe
in großer Auswahl

ff. Molkerei - Tafelbutter
Backbutter Palmin
Mandeln, Sultanien, Rosinen
Korinthen, Zitronen, Zucker
frische Eier
ff. Kaiserauszugmehl
Kakao, Schokoladen
Kaffees
Nährkaffee u. Thürmerkaffee

Zigarren Zigaretten Tabake
Gratulationskarten
Christbaumschmuck
Echtes Culmbacher Bier
ff. Felsenkeller Lagerbier
Radeberger Pilsner
Einfach hell und dunkel
Selterwasser
sowie viele
alkoholfreie Getränke
Auf Wunsch frei ins Haus.



Emil Koch, Cunnersdorf b. Ottendorf-Okrilla.



Fahrräder

empfiehlt in reicher Auswahl zu Festgeschenken:

für Damen prima Qualität mit Freilauf von 70 Mark an
 „ Herren „ „ „ „ „ 75 „ „
 „ Knaben „ „ „ „ „ 70 „ „
 gebraucht von 20 Mark an



Nähmaschinen
 von 70 M.

Gramophone
 von 15 M. an

Schallplatten
 in großer Auswahl v. 1 M. an

einzelne Spieldosen
 von 3,50 M. an

Taschenlampen
 von 1,20 M. an

Fahrradlaternen
 pr Messing v. 3,50 M. an

Feuerzeuge
 von 40 Pfg. an

Markttaschen
 von 1,50 M. an

Gamaschen
 prima Leder von 2 M. an

Elektrifizierapparate, Luftpumpen u. f. w. billigst.
Rucksäcke für Kinder v. 1,20 M. an, f. Herren v. 1,80 M. an.

Reichhaltige
 Auswahl!

Klein's Nachf., G. Weinhold Moritzdorf.

Stets Eingang
 von Neuheiten!

Wollwaren

Gestrickte Damen-
 Herren- und Knaben-
 Westen
 Strümpfe
 Sweaters

Trikotagen

Normalhemden
 Normalbeinkleider
 Kinderanzüge
 Mädchenreformhosen
 Untertaillen.

Wäschestoffe

Hemdentuch
 Linon
 Hemdenbarchent
 weiss u. bunt
 Piquebarchent

Kleiderstoffe

Blousenstoffe
 Wollröcke
 Jackenbarchent
 Halbblama
 Schürzenleinen

Wäsche

Männerhemden
 Frauenhemden
 Unterröcke
 Untertaillen
 Erstlingswäsche

Leinenwaren

Bettbezüge
 Tischtücher
 Handtücher
 Wischtücher, Taschentücher
 Betttücher

Blousen

Korsets Schürzen Schirme Unterröcke Schäle

Herrenartikel

Hosenträger Mützen Joppen Socken Kravatten

Wachstuch, Linoleum, Haarschmuck, Bettfedern, Schneiderartikel.

Unterm Tannenbaum
 fallen

**Toiletteseifen,
 Parfümerien**
 in vornehmer Geschenkpackung
 vorteilhaft ins Auge.

Empfehle auch
 Haarbürsten, Kämmen etc. etc.

Sie
 werden in der

Eine gute Zigarre

Ist ein für Herren immer will-
 kommenes, beehrtes Geschenk!

Desgleichen empfehle

Zigaretten

in allen Preislagen u. Packungen

Grosser Posten
**Schuh-Waren
 und Filzschuhe**
Gelegenheitskauf!

Verkaufe mit
 20 bis 25% Ermässigung
 des früheren Verkaufspreises

Friedrich Fischer,
 Dresden-Neustadt
 Bischofsweg 11
 neben der Reichskrone.

Kreuz-Drogerie

Fritz Jaekel, Ottendorf-Okrilla

Den Weihnachtsbaum
 muß man mit

nichttropfenden

Baumlichtern

schmücken:

Vorrätig in Stearin, Paraffin und
 Composition!

Aluminium-Wunderkerzen.

vorteilhaft
 und billig
 bedient!

Ein guter Trunk
 macht Alte jung!

Rum, Arac, Cognac,

• Punsch-Essenzen •

Liköre u. sonstige Spirituosen
 in Flaschen

in reichhaltigster Auswahl am Lager

Gesellschaftsspiele

in sehr großer Auswahl

Kabus, Mosaik, Domino
 Lotto usw. usw.

Modellierbogen, Krippen

Mundharmonikas

Trommeln, Musikkreisel etc.

Unzerbrechl. Holztiere

prachtv. Sorten, unverwundlich, abwaschbar

Holzfiguren und Tiere

Bleisoldaten • Festungen

Holz- u. Steinbaukasten

Aufziehfiguren, Eisenbahnen

Autos, • Elektromotore

Mechanisches Spielzeug
 als Anhänger für Dampfmaschinen,
 Elektromotore und Dynamobil

empfiehlt

Hermann Rühle.

Uhrmacher Heinze

empfiehlt zu billigsten Preisen

Uhren und Uhr-Ketten

Billige Ausführung aller Reparaturen

Uhren und Gramophone werden soliden Leuten auf Teilzahlung abgegeben.

Cunnersdorf am Gasthof

als praktische Weihnachtsgeschenke

Gramophone u. Platten

Gramophon-Nadeln



Markt 10 Hermann May, Radeberg Markt 10

Strumpf- und Wollwarenhaus

empfiehlt in grösster Auswahl als praktische Festgeschenke

Woll- und Strumpfwaren, Trikotagen, Garne

Handschuhe, Krawatten, Herrenwäsche, Sportartikel

Tisch- und Bettwäsche, Inletts, Bettfedern, Gardinen

farbige Barchentwäsche, Hemdenbarchente in nur soliden Qualitäten.

Wollene Rockstoffe, Tuch- und Barchent-Röcke usw.

KORSETTS

Fabrikation von Hermelwesten, Strümpfen und Walkwaren in nur besten Qualitäten

Anstrickerei in Wolle und Baumwolle

Direkter Bezug!

Billige Preise!

Goldwaren

Feine Neuheiten — Ia Fabrikate
Trauringe, Schmuckringe, Uhrketten, Armketten, Halsketten, Ohrringe, Broschen, Anhänger, Knöpfe, etc. etc.
Billigste, streng feste Preise sind auf jedem Stück vermerkt.

Maukisch

Dresden-N. Fernspr. 10957. Hauptstr. N. 32

Hermann Rühle, Ottendorf-Okrilla

Buch-, Papier- und Schreibwarenhandlung

Für den Weihnachts-Bedarf empfehle in reichhaltigster Auswahl nachbenannte Artikel einer gütigen Beachtung.

<p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Briefpapiere</p> <p style="font-size: 0.8em;">in eleganten Kassetten verschiedenen Formaten und Ausstattungen</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Karten-Kassetten</p> <p style="font-size: 0.8em;">in weiss und farbig Leinenpressung mit und ohne Rand</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Uebersee-Post</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Schreibwaren</p> <p style="font-size: 0.8em;">für Kanzlei-, Contor-, Schul- und Hausgebrauch</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Schreibzeuge, Schreibunterlagen</p> <p style="font-size: 0.8em;">Tintenlöscher, Tintenfässer Briefwagen, Briefbeschwerer, Lineale Füllfederhalter, Notizbücher Reisszeuge, Feder- und Tusch-Kasten</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Ansichtspost-Karten</p> <p style="font-size: 0.8em;">in der reichhaltigsten Auswahl und diversen Ausführungs-Manieren</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Postkarten-Serien</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Weihnachts- und Neujahrskarten</p>
<p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Photographie-Albums</p> <p style="font-size: 0.8em;">Postkarten-Albums, Briefmarken-Albums Portemonnaies, Brieftaschen Zigarrentaschen, Visitenkartentaschen Nippsachen zu Festgeschenken in Metall und Porzellan</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Elek. Taschenlampen</p> <p style="font-size: 0.8em;">— nur beste, preiswürdigste Ware — Batterien und Birnen stets am Lager</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Volks- u. Hauskalender</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Abreiss- und Kontorkalender</p> <p style="font-size: 0.8em;">Lanbsägevorlagen Modellier- und Ankleide-Bogen Krippen und Reliefs</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Kochbücher</p> <p style="font-size: 0.8em;">Wunschkbücher & Gratulationsbücher Jugend-Schriften Märchenbücher, Liederbücher Briefsteller Mal- u. Zeichenbücher</p> <p style="font-size: 0.8em;">Sämtliche Bücher, welche durch andere Buchhandlungen angekündigt werden, sind auch ohne jede Preiserhöhung lieferbar.</p>

Gutachten!

Von Herrn Wilh. Richter in Radeberg ging dem Unterzeichneten zur Prüfung und Begutachtung der von ihm unter dem Namen

„Radeberger Bitter-Liqueur“

hergestellte Liqueur zu. Derselbe ist eine klare Flüssigkeit von dunkler Malagaweinfarbe und angenehm aromatischem Geruch.

Der Geschmack des Liqueurs ist neben reichem Zuckergeschmack angenehm und charakteristisch gewürzig. Eine Prüfung auf gesundheitschädliche Stoffe liess solche nicht erkennen. Soweit die Analyse die Ingredienzien des Liqueurs festzustellen gestatteten wurden nur zur Fabrikation von Magenliqueuren

wohlgeeigneten Stoffen

vorgefunden. Ich darf somit mein Gesamt-Gutachten dahin abfassen, dass der Radeberger Bitter-Liqueur aus der Liqueur-Fabrik von Wilhelm Richter in Radeberg ein

vortreffliches Präparat ist.

Berlin, am 3. Juli 1893.

Dr. C. Bischof
vereideter Gerichtschemiker.



Wilhelm Richter

in

Dresdnerstr. 22 **Radeberg** Dresdnerstr. 22

Dampf-Destillation und Liqueur-Fabrik

„Goldene Sonne“

Geschäft 1877 gegründet

ältestes Spezial-Geschäft der Branche am Platze



Auf dem 26. Sächsisch-Gastwirts-Verbandstage in Radeberg verbunden mit Ausstellung vom 8. bis 17. Juni 1912 wurden mir für hervorragende Leistungen folgende Auszeichnungen zuerkannt:

Der Ehrenpreis der Stadt Radeberg die:



„Goldene Medaille“
und der Ehrenpreis des Gastwirtsvereins zu Freiberg.

Das Wappen der Stadt Radeberg auf den Etikett des von mir erfundenen und nur allein von mir fabrizierten echten Richter'schen Radeberger Bitter-Liqueurs führen zu dürfen, wurde mir bereits am 18. Juni 1895 von dem hochwohlwollenden Stadtrat zu Radeberg erteilt.



Bitte achten Sie beim Einkauf von Radeberger Bitter-Liqueur auf dieses Wappen, denn nur dieses verbürgt Ihnen die Echtheit meines Fabrikates.

Der heilsame Frank!

Herrn Wilhelm Richter in Dankbarkeit gewidmet von einem seiner Kunden.

Von Ort zu Ort war ich geeilt Durchs schöne Sachsenland, Doch nimmer hatt' ich noch geweilt Am grünen Röderstrand.

Ich probte hier und probte da Liköre, Weine, Tee, Doch zwickte mich das Podagra Der Magen tat mir weh.

Da trat ein alter Freund mich hier Der einst Chemie studiert, Der sprach Hör zu und folge mir Dann bist Du schnell kuriert.

Wo über'm weiten Häusermeer Die „Goldne Sonne“ gleisst, Da brant man bitteren Liqueur Der „Radeberger“ heisst.

Den Rat befolgte ich sogleich, Nahm rasch ein Tränklein ein, Das war so würzig, mild und weich Wie echter Sonnenschein.

Seitdem bin ich gesund und frisch Hab kein Gebrechen mehr, Denn täglich kommt auf den Tisch Ein „bitterer Liqueur“.



Ein Aufsehen erregendes Angebot

ist meine diesjährige Weihnachts-Offerte!

Um mit den großen Wintervorräten so schnell wie möglich zu räumen, habe ich mich entschlossen, mein gesamtes Warenlager aus diesjährigen nur modernen Waren zu folgenden

noch nie dagewesenen billigen Preisen

zu verkaufen:

Ein Reifen-Posten farbige Damen-Ulster früher 11.— bis 40.— M. jetzt 5.95 bis 28.— M.	Ein Reifen-Posten schwarze Frauen-Paletots früher 15.— bis 55.— M. jetzt 10.50 bis 35.— M.	Ein Reifen-Posten mädchen und Paletots Bäckflsch. früher 4.50 bis 18.50 M. jetzt 2.50 bis 12.— M.
Ein großer Posten Loden-Pelerinen z. T. aus wasserdichten Stoffen jetzt von 2.90 M. an	Ein großer Posten Pelz-Kolliers in Pergamentel, Mufflon usw. jetzt z. T. 30% Ermäßigung	Kostüme jetzt von 11.50 M. an Kostümrocke jetzt von 1.95 M. an
Ca. 200 Anzüge f. Herren u. Jünger, i. schön. Farb. früher 18.50 bis 45.— M. jetzt 11.— bis 35.— M.	Ca. 200 Knaben Anzüge in reizenden Ausführungen früher 4.50 bis 24 M. jetzt 2.90 bis 16 M.	Ca. 600 Paar Hosen in modernen Streifen früher 2.25 bis 15.— M. jetzt 1.65 bis 10.50 M.
Ca. 200 Ulster und Paletots für Herren, Jünglinge und Knaben in modernsten Ausführungen und schönen Farben jetzt zum Teil 30% Ermäßigung	Ca. 200 Winter-Joppen für Herren, Jünglinge und Knaben warm gefüttert mit und ohne Falten jetzt z. T. bis 25% Ermäßigung	

Dieses Angebot stellt alles bisher dagewesenes in den Schatten und liegt es in jedermanns eigensten Interesse, hiervon ausgiebigsten Gebrauch zu machen.

Modenhaus S. Mannass, Radeberg.

Jeder Kunde erhält ein schönes Geschenk.

Kindern werden Reklamemarken verabfolgt.



Puppen

gekleidet und ungekleidet

Charakter-Puppen

mit und ohne Haar in äußerst reichhaltiger Auswahl

Puppenstuben-Püppchen Gelenktaüflinge, Puppenköpfe, Bälge u. Arme, Puppenschuhe, Puppenstrümpfe usw.

Puppenmöbel in billiger Auswahl, Puppenstubentapeten und Borden

Wollpuppen und Harlekins Wolltiere

in großer Auswahl zu billigen Preisen
Gummi-, Celloid-, Wollbälle

Haarschmuck

Vorschub- u. Nackenkämme
Nadeln, Pagen usw.

Broschen, Medaillons, Anhänger
Armbänder, Halsketten, Fächerketten, Colliers, Schlipfnadeln, Uhrketten, Manschettenknöpfe.

empfiehlt

Hermann Rühle

Ottendorf-Okrilla.

